VILLE de RODEZ

EN ATTENDANT

AVRIL-JUILLET

2018 ESTIVADA RODEZ RODÉS

19, 20 ET 21 JUILLET

19, 20 E 21 DE JULHET

ABRIAL-JUHLET

EN ESPERANT

du 25 avril
del 25 d'abrial
au 19 juillet
al 19 de julhet

gratuit
gratis

- balades
  passejadas
- expositions
  mòstras
- conférences
  conferéncias
- spectacles
  espectacles
- lectures
  lecturas
- animations culinaires
  animacions culinàrias
- causeries
  charradas
- concerts
  concèrts
- jeux
  jòcas

Rens. 05 65 77 88 00

culture

www.ville-rodez.fr

18 avril 2018 11:32 AM

éditos

Comme tous les ans, nous organisons les 19, 20 et 21 juillet prochains l'Estivada, qui est devenu le festival de référence pour la promotion des langues et cultures occitanes. Cette nouvelle édition se dessine autour des Troubadours avec une très belle soirée d'ouverture orchestrée par Claude Sicre avec en tête d'affiche Francis Cabrel.

Pour patienter jusqu'à la date de lancement du festival, du 25 avril au 19 juillet prochain, nous vous proposons trois mois d'animations culturelles "En attendant l'Estivada". Plus de 20 évènements, structurés autour de partenariats forts avec les associations locales mettront en valeur une culture occitane vivante et créatrice. Plus que jamais elle doit être un trait d'union entre les habitants. Il s'agira également d'évoquer un état d'esprit, un art de vivre ancrés dans la mémoire de notre territoire, marqués par une certaine idée du parage, et de la convivencia.

C'est avec beaucoup de plaisir que je vous invite à découvrir ce programme témoin du dynamisme culturel de notre ville. J'en profite pour remercier tous les passionnés qui s'investissent pour la réussite de ce festival.

Coma cada an, organizam l'Estivada lo festival de referéncia per la promocion de la lenga e de la cultura occitanas, ongan los 19, 20 e 21 de julhet. Aquela edicion novèla desvolzarà lo fi al roge dels Trobadors e se durbirà amb una polida serada bailejada per Claudi Sicre e Francís Cabrel.

Per languir pas tròp duscas a la data de lançament del festival, vos prepausam tres meses d'animacions culturalas " En esperant l'Estivada ", del 25 d'abrial al 21 de julhet que venon. Mai de 20 eveniments, bastits en partenariats fòrts amb las associacions localas, permetràn de valorizar una cultura occitana viva e creatritz.

Mai que jamai la cultura deu èsser un jonhent entre los abitants. Tanben, evocarem un èime e un art de viure que son dins la memòria del nòstre territòri, e influenciats per las idèas de paratge e de convivéncia.

Ai grand plaser de vos convidar a descobrir aquel programa testimòni del dinamisme cultural de la nòstra Vila. E tanben es per ieu l'escasença de mercejar totes los passionats que s'engatjan per la capitada d'aquel festival.

Christian TEYSSEDRE, Maire de Rodez

18 avril 2018 11:32 AM

S'initier en s'amusant !
S'amusar per s'iniciar a la lenga !

du 25 avril au 21 juillet
del 25 d'abrial al 21 de julhet

En attendant l'Estivada, les élèves de la Calandreta et des classes bilingues de l'école Cambon-Monteil proposent à tous les petits ruthénois et aveyronnais de s'initier à l'occitan : un petit jeu avec des dictons occitans, des devinettes sur les noms de familles, l'origine des noms de rues, des mots croisés ... pour apprendre en s'amusant et devenir un petit festivalier aguerri !
En cadeau, la lampe magique de l'Estivada pour tous les petits gagnants !!!
Jeu disponible à la Mairie de Rodez, à la Médiatèque-Ludothèque, dans les Maisons de quartier de Gourgan et Saint-Éloi et sur le site du festival Estivada.
Prêts pour l'Estivada !

En esperant l'Estivada, los escolans de la Calandreta e de las classas bilingüas de l'escòla Cambon prepausan a totes los pichons rodaneses e avaironeses de s'iniciar a l'occitan : un jòc amb de dichas occitanas, de devinhòlas suls noms d'ostal, l'origina dels noms de carrièras, de mots crosats... per tal d'aprene en s'amusant e aital venir un festivalièr confirmat ! Lo calelh magic de l'Estivada per totes los joves ganhants !!!
Cadun pòt demandar lo jòc a l'ostal de comuna de Rodés, a la Mediatèca-Ludotèca, als Ostals de quartièr de Gorgan e Sant Alòi o lo telecargar sul site de l'Estivada.
Aital seretz prèstes per l'Estivada !

18 avril 2018 11:32 AM

mardi 5 et jeudi 31 mai
dimarç 5 e dijòus 31 de mai

Histoires et comptines occitanes / *Istòrias e comptinas occitanas*

Histoires et comptines, écrites et racontées par les élèves des classes occitanes du lycée Foch aux tout-petits (de 3 mois à 3 ans) des RAM (Relais Assistantes Maternelle). En partenariat avec Gauthier Couffin, professeur d'occitan au lycée Foch et Sylvie Lechat, responsable du Relais mill'couleurs.

Los liceans de las classas d'occitan del Licèu Foch an escrichas d'istòrias e de comptinas e las contaràn, aqueles dos jorns, als nenes (entre 3 meses e 3 ans) dels RAM (Relaisses Assistentas Mairalas). En partenariat amb Gautièr Couffin, professor d'occitan al licèu Foch e Sylvie Lechat, responsabla del Relais Mirgalhat.

En Attendant l'Estivada, ce sont ces formidables évènements culturels autour de la langue et de la culture occitanes.

Parce qu'il s'agit de notre culture commune, de l'Histoire que nous avons en partage, nous souhaitons, en partenariat avec les acteurs culturels occitans, associations éducatives et acteurs économiques du territoire, mettre à l'honneur celles et ceux qui portent et valorisent ce patrimoine tout au long de l'année.

Du 25 avril jusqu'au 19 juillet 2018, des expositions, conférences, lectures, concerts… seront programmés autour de la thématique des troubadours avec la volonté de rendre la culture occitane accessible à tous, partout et à tout âge.

Avec une volonté forte de décloisonnement mais aussi de fédération des forces vives permettant de créer le lien indispensable entre une ville et sa politique culturelle, nous vous invitons à venir voir, écouter, lire, entendre la culture des pays d'Oc dans toute sa diversité.

Convaincus que le dialogue des cultures contribue à la richesse de notre humanité, nous sommes heureux de vous proposer, avec l'ensemble des élus et services de la Ville, une programmation riche et diverse en contenus et expressions artistiques.

" En Esperant l'Estivada " es tota aquela tièira d'eveniments culturals a l'entorn de la lenga e de la cultura occitanas.

Coma parlam aquí de la cultura nòstra, de l'Istòria qu'avèm en comun, desiram, en partenariat am blos actors culturals occitanistas, las associacions educativas e los actors economics del territòri, onorar las femnas e los òmes que pòrtan e valorizan aquel patrimòni tot lo long de l'annada.

Del 25 d'abrial al 19 de julhet de 2018, d'exposicions, de conferéncias, de lecturas, de concèrts... seràn programats a l'entorn de la tematica dels trobadors avèm la volontat de far que la cultura occitana siá accessibla a totes e en tot luòc, tan pels joves coma pels pus vièlhs.

Volèm, al còp, tombar las cledas e recampar las fòrças vivas per aital permetre de téisser lo ligam indispensable entre la Vila e sa politica culturala. Per aquò far, vos convidam a venir veire, escotar, legir, entendre la cultura dels païses d'Òc dins tota sa diversitat.

Sèm solides que l'escambi entre las culturas fa mai rica l'umanitat. Es per aquò que, l'ensemble dels elegits e dels servicis de la Comuna de Rodés, sèm uroses de vos presentar una programacion qualitadosa e divèrsa tan dins lo contengut coma dins las expressions artisticas.

Sarah VIDAL, Adjointe au maire à la Culture

18 avril 2018 11:32 AM

mercredi 25 avril dimècres 25 d'abrial

• 16 h / église Saint-Amans / Répétition - ouvert au public
16:00 / Glèisa Sant-Amans / Repeticion - Dubèrt al public

Approche pédagogique du répertoire du Troubadours Art Ensemble / *Repeticion del Troubadours Art Ensemble, aprò-cha pedagogica del repertòri*

• 18 h / hall Hôtel de Ville / Exposition
18:00 / Dintrada de l'Ostal de comuna / Exposicion

Inauguration de l'exposition "Camins de trobar, terre de troubadours" / "*Camins de trobar, terre de troubadours*"

En partenariat avec le CIRDOC- Expo jusqu'au 20 mai 2018
En partenariat amb lo CIRDOC. Exposicion presentada duscas al 20 de mai de 2018.

À la fois créateurs, compositeurs, jongleurs, chanteurs... les troubadours du Moyen Âge vont donner naissance à une littérature brillante, source d'inspiration pour l'Europe entière : l'art du Trobar. Moines, seigneurs, et parfois roturiers, ces "trouveurs" chantent la fin'amor (amour courtois) dans de magnifiques poèmes révélant un véritable travail sur les mots, les rimes et le son. Cette exposition, réalisée par le C.R.E.M.M-TROBAR, vous invite à découvrir quelques-unes des grandes figures de l'art du Trobar : Guilhem de Peitieus - premier des troubadours connus - Jaufré Rudel, Berenguier de Palazol.

A l'encòp creators, compositors, jonglaires, cantaires... los trobadors de l'Edat Mejana van donar naissença a una literatura lusenta, sorsa d'inspiracion per Euròpa tota : l'art del Trobar. Monges, senhors, de còps roturièrs, aqueles "trobaires" cantan la fin'amor (amor cortés) dins de poèmas magnifics que revelan un vertadièr trabalh suls mots, las rimas e lo son. Aquela mòstra, realizada pel C.R.E.M.M.-TROBAR, vos convida a descobrir unas de las grandas figuras de l'art del Trobar : Guilhem de Peitieus - primièr dels trobadors coneguts - Jaufré Rudel, Berenguier de Palazol.

18 avril 2018 11:32 AM

Initiée par les élus de notre ville et l'équipe en charge du festival, l'opération "en attendant l'Estivada" s'ancre d'année en année un peu plus dans la vie culturelle et festive de notre cité.

L'évocation de l'Histoire des Troubadours sera cette année le fil conducteur de notre programmation.

Ouverte à toutes les générations, elle a pour ambition de toucher tous les publics. Expositions, concerts, soirées festives, cette année encore c'est plus de vingt manifestations qui vous seront proposées d'avril à juillet. À chacun d'y trouver ses centres d'intérêts pour se cultiver ou se divertir.

Merci à tous ceux qui ont travaillé à construire cette magnifique programmation et qui l'ont mise en musique. La motivation sans failles autour du projet Estivada ne peut que nous rendre optimistes pour l'avenir.

Longue vie à notre festival qui fait rayonner Rodez bien au-delà de la grande Occitanie.

Dempuèi que los elegits de la nòstra vila e que la còla responsabla del festival an endralhada aquela accion " En esperant l'Estivada ", podèm plan veire que pren, cada an mai, tota sa plaça dins la vida culturala e festiva de la nòstra ciutat.

Ongan, l'evocacion de l'Istòria dels Trobadors serà lo fial roge de la programacion qu'es dubèrta a totes, joves, mens joves e vièlhs e qu'a per tòca de sensibilizar totes los publics.

Un còp de mai, en 2018, vos poiretz cultivar e divertir amb pas mens de vint manifestacions que se debanaràn del mes d'abrial al mes de julhet. Cadun i poirà trobar son interèst a travèrs exposicions, concèrts, seradas festivas...

Mercés a totes los qu'an trabalhat a bastir aquela magnifica programacion e que l'an metuda en musica. Sèm totes motivats, sens trantalhar, a l'entorn de l'Estivada e optimistas pel futur.

Longa vida al nòstre festival que fa lusir Rodés plan al delà de la granda Occitània.

Francis FOURNIÉ, Adjoint au maire à la Jeunesse

18 avril 2018 11:32 AM

• 18 h 30

Visite commentée en musique de l'exposition par Gérard Zuchetto / *Gerard Zuchetto farà una visita comentada de l'exposicion*

Gérard Zuchetto est musicien-chercheur et auteur, spécialiste de la lyrique des Troubadours.
Gerard Zuchetto es musician-cercaire e autor, especialista de la lirica dels Trobadors.

• 20 h 30 / église Saint-Amans /Concert
20:30 / Glèisa Sant-Amans / Concèrt

Concert du Troubadours Art Ensemble, l'art lyrique des troubadours / *Concèrt del Troubadours Art Ensemble*

Direction Gérard Zuchetto *Aux sources de la poésie moderne*
Direccion Gérard Zuchetto A las fonts de la poesia modèrna

Les troubadours inventent aux XIIe-XIIIe siècles l'art lyrique de la *canso d'amor* et révolutionnent à jamais la chanson dans tous ses aspects sociétaux et culturels. Du Limousin à Venise ou de Toulouse à Tolède, c'est en choisissant la langue occitane que les troubadours deviennent de véritables passeurs d'idées nouvelles porteuses de valeurs laïques et humanistes.
Troubadours Art Ensemble dirigé par Gérard Zuchetto, se produit dans le monde entier et ses créations sont marquées du sceau des festivals internationaux les plus exigeants. Dans ce programme, le chant de la soprano Sandra Hurtado-Ròs, se fait l'écho talentueux autant que généreux des plus belles mélodies jamais composées au Moyen Âge du *Trobar.*

18 avril 2018 11:32 AM

Als sègles XIIen e XIIIen los trobadors inventan un art, lo de la canso d'amor e cambaviran per totjorn la cançon dins totes los aspèctes societals e culturals. Del Lemosin entrò a Venècia o de Tolosa entrò a Toleda, los trobadors occitans e los autres que causisson l'occitan venon los passaires d'idèas novèlas portairas de valors laïcas e umanistas.
Dirigit per Gérard Zuchetto, Troubadours Art Ensemble, es escotat de pel monde tot. Los festivals internacionals los mai exigents que ne presentan las creacions, li asseguran una notorietat de las bèlas. Dins aquel programa, la soprano Sandra Hurtado-Ròs met sa votz talentuosa e generosa al servici de las melodias pus polidas jamai compausadas a l'Edat del Trobar.

jeudi 3 mai — dijòus 3 de mai

20 h 30 / Médiathèque-ludothèque de Rodez / la petite salle / conférence

20:30 / Mediatèca-ludotèca de Rodés / sala pichona / Conferéncia

"Les troubadours au fil de l'Aveyron" par Hervé Olivier

En partenariat avec l'association *Le Souvenir Occitan /*
En partenariat amb l'associacion Le Souvenir Occitan

Le goût de la poésie "provençale" aurait pénétré le Rouergue à la faveur de l'union d'un vicomte de Millau et d'une riche héritière du comté de Provence. Des sources de l'Aveyron à Saint-Antonin, il y eut des poètes devenus "troubadours" qui bénéficièrent, comme ailleurs, de hautes protections nobiliaires. C'est à Bruniquel, sur les rives escarpées de l'Aveyron, que fut commencé, par Guillaume de Tudèle, l'un des plus grands poèmes épiques du Temps : *La chanson de la Croisade*, narration des dramatiques évènements auxquels fut confronté le Languedoc. Enfin, à la toute fin du XIIIe, eut lieu à la cour des comtes de Rodez une éphémère renaissance de la *"Fin 'Amor"* précédant de peu une autre tentative, celle des 7 poètes toulousains de la compagnie du *"Gai savoir"*...

18 avril 2018 11:32 AM

Lo gost de la poesia "provençala" seriá dintrat en Roergue de mercés l'union d'un vescomte de Milhau e d'una rica eiretièra del comtat de Provença. De las fonts d'Avairon a Sant-Antonin, i aguèt de poètas venguts "trobadors" que beneficièron, coma endacòm mai ça que la, de nautas proteccions nobiliàrias. A Borniquèl, pels broals d'Avairon, Guilhèm de Tudèla comencèt d'escriure un dels pus grands poèmas epics del Temps : La canson de la Crosada, un raconte dels eveniments dramatics d'Occitània. Enfin, a la fin del sègle XIIIen, lo moviment de la Fin Amor foguèt reviscolat, per un temps, a la cort dels Comtes de Rodés. Aquel episòdi arribèt un pauc abans lo temps dels 7 poètas tolosans de la companhiá del "Gai saber"...

vendredi 4 mai divendres 4 de mai

20 h 30 / Médiathèque-ludothèque de Rodez / Spectacle

20:30 /Mediatèca-ludotèca de Rodés / Espectacle

Florant Mercadier raconte/ conta " L'Occitanie pour les nuls "

Saviez-vous que les troubadours avaient inventé le rap? Que le village de Marzas fut détruit par un bouc et une pomme ? Que l'auteur du "Se Canta" était un fou? Et surtout, saviez-vous que tout ce qui précède est vrai !?
Avec son nouveau spectacle "L'Occitanie pour les nuls", Florant Mercadier raconte l'histoire de l'Occitanie par le biais de sa musique, de son humour (et d'une bonne dose de mauvaise foi...).
Vous ne verrez plus vos manuels d'histoire de la même façon !

Réservation obligatoire à l'accueil de la Médiathèque à partir du 26 avril.

O sabiatz que los trobadors avián inventat lo rap ? Que le vilatge de Marzà foguèt desrocat per un boc e una poma ? Que l'autor del "Se Canta" èra fat ? E mai que mai, o sabiatz que tot çò qu'es escrich abans es vertat !? Dins l'espectacle novèl "L'Occitanie pour les nuls", Florant Mercadier conta l'istòria d'Occitània amb la musica qu'a creada, l'umor que n'es capable (e tanben una bona dòsi de mala fe...).
Agacharetz pas pus los manuals d'istòria del meteis biais !
Reservacion obligatòria a l'acuèlh de la Mediatèca a comptar del 27 d'abrial.

18 avril 2018 11:32 AM

mardi 15 mai dimars 15 de mai

18 h / Médiathèque-ludothèque de Rodez / Lecture-Causerie
18:00 / Mediatèca de Rodés/ lectura-parlicada

Autour de l'œuvre de Max Rouquette / *A l'entorn de l'òbra de Max Rouquette*

En partenariat avec l'association Livre Ensemble
En partenariat amb l'associacion Livre Ensemble

À l'occasion d'une rencontre organisée conjointement par l'association Livre Ensemble et la Médiathèque, découvrez ou redécouvrez l'œuvre de Max Rouquette, écrivain majeur de la littérature occitane, à travers la présentation de Christian Andrieu, professeur d'Histoire et d'Occitan, et les lectures en français et en occitan de passages de certaines de ses œuvres.

A l'escasença d'un rencontre organizat amb l'associacion Livre Ensemble e la Mediatèca, faretz coneissença o tornaretz descobrir l'òbra de Max Rouquette, escriveire màger de la literatura occitana, amb la presentacion de Cristian Andrieu, professor d'Istòria e d'Occitan, e las lecturas en francés e en occitan de tròces de qualques unas de sas òbras.

18 avril 2018 11:32 AM

mercredi 23 mai dimècres 23 de mai

18 h 30 / Hôtel de Ville, salle du Conseil municipal / Conférence
18:30 / Sala del Conselh Municipal - Ostal de comuna de Rodés / Conferéncia

"Témoins occitans de la guerre 1914/18 par Christian Andrieu/"*Testimònis occitans de la guèrra de 14-18" de Cristian Andrieu*

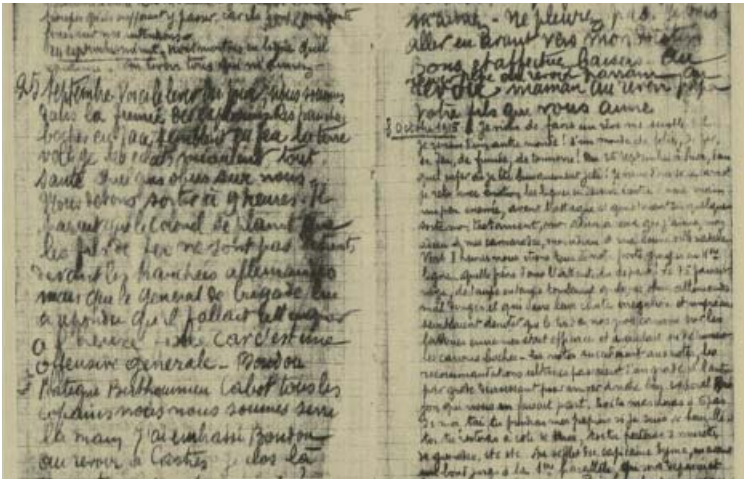
Christian Andrieu est professeur d'histoire et d'occitan, membre de l'Institut d'études Occitanes / *Christian Andrieu, professor d'istòria e d'occitan, membre de l'Institut d'Estudis Occitans*

Christian Andrieu se fera porte parole de 8 témoins occitans de la guerre de 14. Une approche sensible pour parler de cette guerre : les souffrances, la répres-

sion, l'amitié, la mort des camarades … Ces témoins authentiques ont écrit pendant ou après la guerre. Christian Andrieu en a choisi 6, gascons et languedociens. 5 d'expression occitane dont Henri Mouly le rouergat, Pierre Dantoine le dessinateur humoristique de Carcassonne et un qui a choisi le français, le tonnelier et caporal Barthas de Peyriac Minervois. Christian Andrieu rapportera en occitan, les paroles de son grand père et en français celle de Paul Andrieu fondateur de la LDH Aveyron et cofondateur du Grelh rouergat.
On pourra sentir aussi comment la 3e génération peut raconter ces événements aujourd'hui avec émotion, et même encore avec un reste de traumatisme, loin cependant de celui que les soldats ont subi.

Cristian Andrieu se farà pòrta paraula de 8 testimònis occitans de la guèrra de 14. Una apròcha sensibla per parlar d'aquela guèrra : patiments, repression, amistat, mòrt dels camaradas... Aqueles testimònis autentics escriguèron del temps de la guèrra o après. Cristian Andrieu n'a causits 6, gascons e lengadocians. 5 d'expression occitana entre Enric Mouly lo roergàs, Pèire Dantoine lo dessenhator umoristic de Carcassona e un que causiguèt lo francés, lo semalièr e caporal Barthas de Peiriac Menerbés. Cristian Andrieu dirà en occitan, las paraulas de son grand e en francés las de Pau Andrieu fondator de la Liga dels Dreches de l'Òme d'Avairon e cofondator del Grelh roergàs. Tanben poirem sentir cossí la 3ena generacion pòt contar aqueles eveniments d'uèi amb emocion, e mai encara amb un restant de traumatisme, luènh pr'aquò de lo que los soldats endurèron.

18 avril 2018 11:32 AM



vendredi 25 mai divendres 25 de mai

à partir de 20 h 30 / Le Club / Concert

a comptar de 20:30/ Le Club / Concèrt

En partenariat avec le Club
En partenariat amb lo Club

Soirée Rock Occitan en attendant l'Estivada.

Au programme *Courtial X Kogane*, qui présentent leur première création originale, et le groupe Artus.
Un plateau Rock de qualité qui porte haut les couleurs de l'Occitanie, une bonne occasion de découvrir des valeurs sûres de la création occitane.

PAF 5 €

Una serada Ròck Occitan en esperant l'Estivada. Al programa Courtial X Kogane, que presentan lor primièira creacion originala, e lo grop Artus.
Un platèu Ròck de qualitat que pòrta naut las colors d'Occitània, una bona escasença de descobrir de de musicaires de primièira, motors de la creacion occitana.

18 avril 2018 11:32 AM

mercredi 30 mai, samedi 2 juin
dimècres 30 de mai e dissabte 2 de junh

de 7 h à 12 h 30 / Marchés des places du Bourg et de la Cité / Animations culinaires

de 7:00 a 12:30 / Mercats de la plaça del Borg e de la plaça de la Ciutat / Animacions culinàrias

Le Menu de l'Estivada / *Lo Menut de l'Estivada*

L'Estivada, en partenariat avec les maraîchers, fera la part belle aux produits du terroir et aux spécialités régionales autour de 2 menus estampillés pour

l'occasion "Menu de l'Estivada". Sur les étals, une quinzaine de produits du marché seront à l'honneur au travers de recettes traditionnelles occitanes. Mémoire de grands-mères, saveurs d'antan... **Régalez-vous !**

L'Estivada, en partenariat amb los ortalièrs, metrà en abans los produches del terrador e las especialitats regionalas amb dos menuts titolats per l'escasença " Menut de l'Estivada ". Suls taulièrs, sus las bancas e suls comptadors, lo dimècres 30 de mai e lo dissabte 2 de junh, un quinzenat de produches del mercat seràn onorats amb de recèptas tradicionalas occitanas. Memòria de las cosinièiras e dels cosinièrs d'un còp èra, sabors e nolors de l'enfància... Congostatz-vos !

18 avril 2018 11:32 AM

samedi 2 juin — dissabte 2 de junh

• Toute la journée Terr'Aveyron / Animations culinaires
Tot lo Sanclame del jorn Terr'Aveyron / Animacions culinàrias

Animations autour des vins et filières des produits de qualité de l'Aveyron / *Animacions a l'entorn dels vins e de las cordeladas dels produches de qualitat d'Avairon*

La Fédération des vins de qualité d'Aveyron invite à sa table les labels SIQO (Signe Qualité Officiels) regroupant l'interprofession de Roquefort, le Laguiole AOP, lo Pérail, le Veau d'Aveyron, l'Agneau Pays d'Òc, le Bœuf fermier d'Aubrac. Animations et dégustations des vins de l'Aveyron au cœur de ville.

La Federacion dels Vins de Qualitat d'Avairon convida los labèls SIQO (Signe Qualité Officiels) que recampan l'interprofession de Ròcafòrt, lo Laguiòla AOP, lo Peralh, lo Vedèl d'Avairon, l'Anhèl País d'Òc, lo Buòu de bòria d'Aubrac. Animacions e tastas dels vins d'Avairon tot lo Sanclame del jorn al centre de la vila.

• à partir de 18 h / place Adrien Rozier / Concert

a comptar de 18:00 / Plaça Adrian Rozier / Concèrt

En partenariat avec Terr'Aveyron, le Conservatoire de l'Aveyron et les commerçants de la rue Pénavayre / *En partenariat amb Terr'Aveyron, lo Conservatòri de l'Avairon e los mercadièrs de la carrièira Pénavayre.*

La place Adrien Rozier sera le théâtre d'une soirée conviviale et de partage autour de la musique. Au programme de la soirée, des concerts avec *Le Groupe du Coin*, *La Beluga* et des surprises. Restauration sur place avec les commerces de bouche de la rue Penavayre.

La plaça Adrian Rozier serà lo luòc d'una serada conviviala e d'escambi a l'entorn de la musica. Al programa de la serada, i aurà de concèrts amb Le Groupe du Coin, La Beluga e de suspresas. Possibilitat de sopar sus plaça amb las boticas alimentàrias de la carrièira Penavayre.

18 avril 2018 11:32 AM

mardi 5 juin

dimars 5 de junh

18 h / au salon de lecture, Maison du Livre / Causerie

18:00 / al salon de lectura, Ostal del Libre / Conferéncia-parlòta

Les troubadours, passeurs de civilisation par Miquèla Stenta /*Los trobadors, passaires de civilizacion*

Miquèla Stenta est professeure de

langue et culture occitanes, auteure d'ouvrages pédagogiques et de divulgation sur le moyen âge et la littérature
Miquèla Stenta, professora de lenga e cultura occitanas, autora d'obratges pedagogics e de divulgacion sus l'Edat mejana e la literatura

Engagés dans leur temps, que ce soit pour chanter l'*amor* ou décrier les *fals amadors* (faux amoureux), se critiquer les uns les autres, prendre part au événements politiques, ou pour s'insurger contre l'Église et les exactions commises en son nom, écrire des poèmes religieux, les troubadours ont posé les bases d'une pensée et d'une écriture modernes. C'est leur parcours entre les XIIe et XIIIe siècles qui sera évoqué.

Coma èran engatjats dins lor temps, per cantar l'amor o desgalhar los fals amadors, se criticar los unes los autres, participar als eveniments politics, o per denonciar la Glèisa e las exaccions cometudas en son nom, escriure de poèmas religioses, los trobadors pausèron las basas d'una pensada e d'una escritura modèrnas. Miquèla Stenta evocarà lor caminament entre los sègles XII^en^ e XIII^en^.

mercredi 6 juin Dimècres 6 de junh

18 h / Maison des associations, salle 108 / Causerie
18:00 / Ostal de las associacions, sala 108 / Conferéncia -parlòta

À la découverte d'une œuvre / A la descobèrta d'una òbra : La Cansó de la Crozada par Miquèla Stenta

Miquèla Stenta est professeure honoraire d'occitan à l'Université Paul Valéry de Montpellier. Manifestation organisée par l'IEO de l'Aveyron
Miquèla Stenta, professora onorària d'occitan a l'Universitat Pau Valéry de Montpellièr. Manifestacion organizada per l'IEO de l'Avairon.

2018. Cela fait 800 ans que "lo lop" (le loup) alias Simon de Montfòrt tomba devant Toulouse et, avec lui, une part de l'oppression que connaissaient les pays d'óc. La Cansó, magnifique poème de milliers de vers, à la fois chronique et épopée, entre autres faits de cette guerre dite Croisade, conte cet évènement. La découverte portera sur l'œuvre en général et cet épisode en particulier.

2018. 800 ans i a, "lo lop" aliàs Simon de Montfòrt tombèt davant Tolosa e, amb el, una part de l'opression que coneissián los païses d'òc. La Cansó, magnific poèma de milièrs de vèrses, al còp cronica e epopèa, entre autres faches d'aquela guèrra dicha Crosada, conta aquel eveniment. La descobèrta portarà sus l'òbra en general mas particularament sus aqueste episòdi.

18 avril 2018 11:32 AM

mardi 12 juin dimars 12 de junh

Maison de retraite Bon Accueil / Concert

Ostal de retirada Bon Acuèlh / Concèrt

Concert intergénérationnel en Langue d'Oc / *Concèrt intergeneracional en Lenga d'òc*

Les élèves de la classe bilingue de l'école Cambon, accompagnés par l'artiste Arnaud Cance, chanteront en langue d'Oc les chansons qu'ils ont écrites et mises en musique, devant les résidents de l'EHPAD Bon Accueil.

Los escolans de la classa bilingüa de l'escòla Cambon, acompanhats per l'artista Arnaud Cance, cantaràn en occitan las cançons qu'an escrichas e mesas en musica, davant los residents de l'EHPAD Bon Acuèlh.

18 avril 2018 11:32 AM

vendredi 15 juin divendres 15 de junh

20 h 30 / Médiathèque-ludothèque de Rodez, la petite salle / Conférence

20:30 / Mediatèca-ludotèca de Rodés ; sala pichona / Conferéncia

"La faune et la flore du Rouergue" par Jean fabre / *per Joan Fabre*

Jean Fabre, association Le Souvenir Occitan
Joan Fabre, associacion Le Souvenir Occitan

Richesse de notre environnement proche, variété de notre patrimoine écologique.Regard croisé sur les oiseaux sédentaires ou migrateurs dans notre région, dans ce biotope où la flore locale, généreuse, oscille entre merveille et réalité.

Riquesa de nòstra environa pròcha, diversitat de nòstre patrimòni ecologic. L'atencion serà portada suls aucèls sedentaris o migrators dins nòstra region que vivon dins un biotòp ont la flòra locala generosa pòt paréisser meravilhosa mas que n'es pas mens reala.

samedi 16 juin

dissabte 16 de junh

10 h / CCOR place Foch / Causerie

10:00 / CCOR place Foch / Parlòta

Café Oc / Cafè òc "Speed Talking"- rencontre linguistique / *Rencontre linguistic*

Manifestation organisée par le Centre Culturel Occitan du Rouergue

Manifestacion organizada pel Centre Cultural Occitan de Roergue

Le principe est simple : 2 personnes par table, ça papote en occitan pendant 7 minutes puis en français durant les 7 autres minutes. Au signal sonore, on change de table et d'interlocuteur pour une nouvelle rencontre linguistique. Pour vous éviter de grands blancs dans la conversation on peut mettre à dispo des cartes avec images ou photos qui peuvent lancer une discussion ou des carnets pour dessiner et illustrer les propos ou également lancer un thème (voyages, gastronomie, partage de bons plans, etc.)
L'idée ? Toucher un public qui veut découvrir l'occitan ou qui n'a seulement que quelques notions et de lui faire rencontrer le public plus averti et expérimenté.

Lo principe es simple : 2 personas a una taula, parlan en occitan pendent 7 minutas puèi en francés las 7 minutas seguentas. Al tindal de l'esquila, cal cambiar de taula e d'entreparlaire per un novèl rencontre lingüistic. Per defugir los silencis dins la convèrsa los jogaires pòdon aver a posita de cartas d'imatges o de fotòs que pòdon permetre de lançar una discutida o de quasernets per dessenhar e illustrar las paraulas o tanben lançar un tèma (viatges, gastronomia, escambi de bons plans...)
L'idèa es de sensibilizar un public que vòl descobrir l'occitan o qu'a pas que qualques nocions e de li far rencontrar lo public pus sabent.

18 avril 2018 11:32 AM

dimanche 17 juin dimenge 17 de junh

14 h / Causse Comtal / Balade

14:00/ Causse Comtal/ Passejada

La faune et la flore du Rouergue par Jean Fabre / *amb Joan Fabre*

Dans la continuité de la conférence causerie du vendredi 15 juin, promenade sur le Causse Comtal, à proximité de Sébazac, guidée par M. Jean Fabre (association Le Souvenir Occitan).
RDV pour covoiturage à 14 h place du Sacré-Cœur à Rodez

En seguida de la conferéncia/parlòta del divendres 15 de junh, passejada sul Causse Comtal, pas luènh de Sebazac, guidada per Joan Fabre (associacion Le Souvenir Occitan).
RV pel coveiturratge a 14:00 plaça del Sacrat Còr a Rodés

Causse

Cardabelle

18 avril 2018 11:32 AM

mercredi 27 juin dimecrès 27 de junh

20h30 / Maison des associations / Conférence

20:30 / Ostal de las associacions / Conferéncia

Les troubadours et le fanatisme religieux par Hervé Olivier / *per Hervé Olivier*

Hervé Olivier, association Le Souvenir Occitan
Hervé Olivier associacionLe Souvenir Occitan

Des troubadours dénoncèrent, dans leurs "*sirventés*" ou poésie satirique, le fanatisme religieux. Alors que le Languedoc était soumis, après le Traité de Pa-

ris de 1229, à une impitoyable " reprise en main religieuse" et à ses excès dont l'Inquisition (1233) en fut la plus terrible expression, des troubadours eurent le courage de dénoncer le fanatisme romain. Ce que l'on croyait l'apanage d'un passé révolu a fait, de nos jours, et sous d'autres formes une fracassante résurgence que nous comprenons difficilement. Pourquoi ?

Dins lors "sirventés" o poesia satirica, de trobadors denoncièron, lo fanatisme religiós. Alara que lo Lengadoc endurava, après lo Tractat de París de 1229, un "redressament religiós" e patissiá dels castics que l'Inquisicion (1233) exerçava, de trobadors aguèron lo coratge de denonciar lo fanatisme roman. Çò que podiam pensar aperténer al passat, s'es, d'uèi, reviscolat, en prenent d'autras formas. Es de mal comprene. Perqué ?

jeudi 28 et vendredi 29 juin

dijous 28 e divendres 29 de junh

Crèches et le Relais d'assistantes maternelles de la Ville / Spectacle enfants

Grépias e lo Relais d'assistentas mairalas de la Vila / Espectacle pels nenes

Spectacle Pòma /

Espectacle Poma

Une graine est tombée sur la terre... puis elle a poussé, grandi et a donné naissance à un arbre... au bout des branches, des pommes ! Par un chemin jalonné de comptines gestuelles, chansons, ritournelles et musiques, Séverine Sarrias et Arnaud Cance proposent d'emmener les tout-petits dans le verger de l'imaginaire. Un conte fait de partage d'émotions sensorielles pour susurrer, découvrir, se délecter de la vie tourbillonnante d'une pomme !

Una grana es tombada sus la tèrra... puèi a crescut e es venguda arbre... a la cima de las brancas, de pomas ! Per un camin de comptinas, cançons, sansoinetas e musicas, Severina Sarrias e Arnaud Cance prepausan de menar los nenes pel vergièr de l'imaginari. Un conte fach de partatge d'emocions sensorialas per mormolhar, descobrir, se congostar dins lo revolum de la vida d'una poma !

18 avril 2018 11:32 AM

merci à nos partenaires

et l'École Monteil-Cambon, le lycée Foch, les Relais assistantes maternelles (RAM), la Maison de retraite Bon Accueil, l'Association Souvenir Occitan.

@Estivada @Estivada_2018 @Ville_de_Rodez

Entrée libre pour toutes les animations (sauf mention contraire)
Dintrada liura a totas las animacions (levat mencion contrària)

sous couvert de modifications de la part des organisateurs
ne pas jeter sur la voie publique Licences n° 2-1093160 et n° 3-1093161

18 avril 2018 11:32 AM

conception/-impression Ville de Rodez / couv. : ill. designed by freepik